



Consulterio familiare

مركز الإرشاد العائلي

CONSULTORIO FAMILIARE

Il Consultorio Familiare è un servizio di prevenzione rivolto al singolo, alla coppia e alla famiglia.

Konsultorij familiar

家庭診所

Consultorio familiar

Centre de consultation familier

- visite ginecologiche;
- controlli per la gravidanza;
- controlli della crescita, dell'alimentazione, dell'igiene e della cura del bambino;
- informazioni sui diversi metodi di contraccezione;
- applicazione della legge che regola l'interruzione volontaria di gravidanza;
- aiuto psicologico e sociale al singolo, alla coppia e alla famiglia con problemi;
- consulenze ai genitori separati.

Cabinetul familiar

Familiar/consulting-room

È possibile concordare la presenza di una mediatrice culturale.

Per informazioni ed appuntamenti rivolgersi ai seguenti indirizzi:

KONSULTORIO FAMILIARE

Konsultorio Familiare èshtè njè shërbim purandalues né drejtum të njè individi, çiftit, e familjes.

Konsultorio ofron:

- visigjia gjinéologjike;
- kontrollë gjatë periudhës sé shitatëzazisë;
- kontolle përritjen, përushqimin, përhigjenë e përkujdesjen e fëmijës;
- informacione né drejtum të metodave të ndryshme të kontraceptiveve;
- zbatimi i ligjt që rregullon nderprerjen e dëshiruese të shtatzanisë;
- ndimë psikologjike e sociale për individi, ciftin, e familjen me probleme;
- konsultim për prindërit e ndarë.

Esh'te mundur rë bijmë dakort per proninë e një ndërmjetësi kulturalet.

Për informacione e takime drejtohuni né këto adresat:

CENTRE DE PLANIFICATION FAMILIALE

Le Centre de Planification familial est un service de prévention pour la personne seule, la couple, la famille.

Le Centre offre:

- visites gynécologiques;
- contrôles de la grossesse;
- contrôles de la croissance, de l'alimentation, de l'hygiène et des soins de l'enfant;
- renseignements sur les méthodes contraceptives;
- application de la loi qui règle l'interruption volontaire de grossesse;
- information about different contraceptive methods;
- enforcement of the Italian abortion law;
- aide psychologique et social à la personne, à la couple et à la famille avec problèmes;
- conseilles aux parents séparés.

C'est possible avoir la présence d'une médiatrice culturelle.

Pour informations et rendez-vous:

FAMILY GUIDANCE CENTRE (CONSULTORIO FAMILIARE)

It's a prevention service addressed to singles, couples and family.

It offers:

- gynaecological examinations;
- pregnancy visits;
- evaluation of your child's growth, feeding, health and care;
- information about different contraceptive methods;
- enforcement of the Italian abortion law;
- psychological and social help to singles, couples and families with problems;
- separated parents guidance.

It's possible to have the presence of a female cultural mediator.

Information and reservation at the following addresses:

LODI P.zza Ospitale, 10 Tel. 0371 374543

CODOGNO Ospedale Via Marconi, 1 Tel. 0377 465561/60

S. ANGELO LODIGIANO Ospedale Delmati Strada Provinciale Tel. 0371 373299

CONSULTÓRIO FAMILIAR

O Consultório Familiar é um serviço de prevenção para a pessoa solteira, para o casal e para a família.

O Consultório oferece:

- consultas ginecológicas;
- controles para a gravidez;
- controlos do crescimento, da alimentação, da limpeza e dos cuidados que se devem ter com o bebê;
- informações sobre os diferentes métodos contraceptivos;
- aplicação da lei que regula a interrupção voluntária da gravidez;
- ajuda psicológica e social à pessoa solteira, ao casal e à família com problemas; ajuda aos pais separados.

É possível concordar para obter a presença de uma mediatrix cultural.

Para obter informações e consultas diriga-se aos seguintes endereços:

LODI Piazza Ospitale, 10 Tel. 0371 374543
CODOGNO Ospedale Via Marconi, 1 Tel. 0377 465561/60
S. ANGELO LODIGIANO Ospedale Dalmati Strada Provinciale Tel. 0371 373299

CONSULTORIU FAMILIAR

Consultoriu Familiar este un serviciu de prevenire ce se adresează persoanei single, cuplului și familiilor.

Consultoriu oferă:

- vizite ginecologice;
- controlul sarcinilor (gravideții);
- controlul creșterii, alimentarea, igiena și grija copilului;
- informații despre diversele metode anticonceptionale;
- aplicarea legii "întreruperea voluntată a gravideții";
- ajutor psihologic și social persoanelor single, cuplului și familiilor cu probleme; consultanța parintilor separați.

É possíbil presenta unei mediatrixe culturale.

Pentru informații și prenotari adresatiiva următoarelor adrese:

'0371.374543

LODI Piazza Ospitale, 10 Tel. 0371 374543
CODOGNO Ospedale Via Marconi, 1 Tel. 0377 465561/60
S. ANGELO LODIGIANO Ospedale Dalmati Strada Provinciale Tel. 0371 373299

家庭诊所

家庭诊所(Consultorio Familiare) 是为个人，夫妇和家庭提供预防服务的场所。

家庭诊所提供以下服务项目：

- 妇女妊娠期间身体检查。
- 儿童的成长，饮食，卫生方面的检查和医治。
- 有关不同避孕方式的信息。
- 有关自愿人工流产方面的法律信息和运用。
- 为关系困难的家庭，个人，夫妇提供心理上和社会上的服务。
- 为离婚父母提供信息和咨询。

对不懂意大利语的用户，家庭诊所可以预约文化媒介人(帮助诊所与用户之间的交流)。

请向以下三个诊所询问信息和预约：

LODI Piazza Ospitale, 10 Tel. 0371 374543
CODOGNO Ospedale Via Marconi, 1 Tel. 0377 465561/60
S. ANGELO LODIGIANO Ospedale Dalmati Strada Provinciale Tel. 0371 373299

CONSULTORIO FAMILIAR

El Consultorio Familiar es un servicio de prevención que se ocupa del individuo de la pareja y de la familia.

مركز الإرشاد العائلي

إن الإرشاد العائلي هو خدمة وقائية موجهة للفرد، للثباتي وللعائلات.
هذا المركز يؤمن:

- زيارات للطبيب النفسي
- معابدات في قبرة الحمل
- مرافقه النسوية، التغذية، النظافة والإعتناء بالطفل
- معلومات عن مختلف وسائل منع الحمل
- كيفية تطبيق القانون الذي يتضم الإجهاض الإختياري
- دعم نفسي وإجتماعي للفرد، للثباتي وللعائلات في أوقات المحن.
- نصائح للأذويين المتصصلين.
- المعلومات ولمواعيد الزيارات الرجالية التي العذاريين الثالثية.
- الممكن تأمين وجود وسيط ثقافي (مترجم).
- Es posible solicitar la presencia de un mediador cultural.
- Para mayor información y para solicitar turno contactar una de las tres sedes:

LODI Pizza Ospitale, 10 Tel. 0371 374543
CODOGNO Ospedale Via Marconi, 1 Tel. 0377 465561/60
S. ANGELO LODIGIANO Ospedale Delmatti Strada Provinciale Tel. 0371 373299

